

Spis treści

Instrukcje ogólne	PL	5
Wskazówki bezpieczeństwa	PL	6
Opis urządzenia	PL	9
Obsługa	PL	10
Czyszczenie i konserwacja	PL	10
Usuwanie usterek	PL	11
Dane techniczne	PL	11

Instrukcje ogólne



Przed pierwszym użyciem urządzenia należy przeczytać oryginalną instrukcję obsługi, postępować według jej wskazań i zachować ją do późniejszego wykorzystania lub dla następnego użytkownika.

Urządzenie dostarczane jest w 2 różnych wersjach.

AD 2

AD 4 Premium z rozszerzonymi funkcjami i akcesoriami.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Odkurzacze do popiołu i do pracy na sucho jest przeznaczony wyłącznie do prywatnego użytku w gospodarstwie domowym i nie nadaje się do celów przemysłowych.

Urządzenie jest przeznaczone do:

- odkurzania na zimno popiołu z kominka, komina, pieca, popielniczki i podobnych miejsc składowania popiołu.
- zanieczyszczeń zgrubnych, takich jak piasek czy gruz.

AD 4 Premium:

Dostarczona z urządzeniem dysza podłogowa nie jest przeznaczona do odkurzania dywanów.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody powstałe w wyniku użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem lub nieprawidłowej obsługi.

Ochrona środowiska



Materiały użyte do opakowania nadają się do recyklingu. Opakowania nie należy wrzucać do zwykłych pojemników na śmieci, lecz do pojemników na surowce wtórne.



Zużyte urządzenia zawierają cenne surowce wtórne, które powinny być oddawane do utylizacji. Z tego powodu należy usuwać zużyte urządzenia za pośrednictwem odpowiednich systemów utylizacji.

Urządzenia elektryczne i elektroniczne często zawierają materiały, które rozporządzane lub utylizowane niewłaściwie, mogą potencjalnie być niebezpieczne dla zdrowia ludzkiego i środowiska. Są jednak kluczowe dla prawidłowego funkcjonowania urządzenia. Urządzenia oznaczone tym symbolem nie mogą być usuwane z odpadami domowymi.

Utylizacja filtrów płaskich falistych

Filtry płaskie faliste produkowane są z materiałów przyjaznych dla środowiska.

Jeśli zanieczyszczenia osadzone na wkładzie filtracyjnym lub w worku filtracyjnym nie są materiałami niebezpiecznymi dla środowiska, to można je usuwać razem z odpadami domowymi.

Wskazówki dotyczące składników (REACH)

Aktualne informacje dotyczące składników znajdują się pod:

www.kaercher.com/REACH

Gwarancja

W każdym kraju obowiązują warunki gwarancji określone przez odpowiedniego lokalnego dystrybutora. Ewentualne usterek urządzenia usuwane są w okresie gwarancji bezpłatnie, o ile spowodowane są błędem materiałowym lub produkcyjnym. W sprawach napraw gwarancyjnych prosimy kierować się z dowodem zakupu do dystrybutora lub do autoryzowanego punktu serwisowego.

Serwis firmy

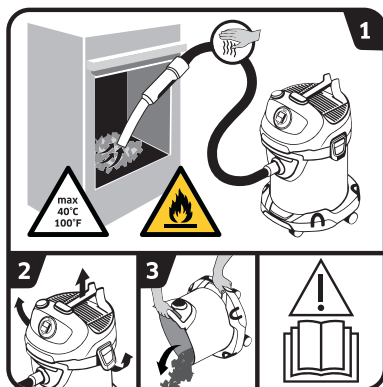
W przypadku pytań lub usterek prosimy zwrócić się do najbliższego oddziału firmy KÄRCHER.

Wypożyczenie dodatkowe i części zamienne

Stosować tylko oryginalne akcesoria i części zamienne, które gwarantują niezawodną i bezusterkową eksploatację przyrządu.

Informacje dotyczące akcesoriów i części zamiennych można znaleźć na stronie internetowej www.kaercher.com.

Symbole na urządzeniu



→ Przeczytać instrukcję obsługi.

- OSTRZEŻENIE:** Niebezpieczeństwo pożaru spowodowane łatwo zapalnymi materiałami. Podczas odkurzania popiołu należy stale sprawdzać czy węże i odkurzacze zbyt nie nagrzewają. Temperatura odkurzonej substancji nie może przekraczać 40°C. Nie zasysać wilgotnego popiołu. Nie zasysać sadzy lub substancji łatwopalnych.

- W celu uniknięcia nagromadzenia materiałów, które stanowią zagrożenie pożarowe (np. trociny): Odkurzacze należy otwierać, opróżniać i czyścić przed i po odkurzaniu na wolnym powietrzu.

Wskazówki bezpieczeństwa

- Umieszczone na urządzeniu tabliczki ostrzegawcze zawierają ważne wskazówki dotyczące bezpiecznej eksploatacji.
- Należy przestrzegać wskazówek zawartych w tej instrukcji oraz obowiązujących ogólnych przepisów prawnych dotyczących bezpieczeństwa i zapobiegania wypadkom.

Stopnie zagrożenia

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Wskazówka dot. bezpośredniego zagrożenia, prowadzącego do ciężkich obrażeń ciała lub do śmierci.

⚠ **OSTRZEŻENIE**

Wskazówka dot. możliwie niebezpiecznej sytuacji, mogącej prowadzić do ciężkich obrażeń ciała lub śmierci.

⚠ **OSTROŻNIE**

Wskazówka dot. możliwie niebezpiecznej sytuacji, która może prowadzić do lekkich zranień.

UWAGA

Wskazówka dot. możliwie niebezpiecznej sytuacji, która może prowadzić do szkód materialnych.

Komponenty elektryczne

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Niebezpieczeństwo porażenia prądem.

- Przed przystąpieniem do konserwacji urządzenie wyłączyć i wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.
- Prace naprawcze i prace przy elementach elektrycznych mogą być wykonywane jedynie przez autoryzowany serwis.
- Nigdy nie dotykać wtyczki ani gniazdka mokrymi rękami.
- Przed każdym zastosowaniem sprawdzać, czy przewód zasilający lub wtyczka nie są uszkodzone. W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, niezwłocznie zlecić jego wymianę przez autoryzowany serwis / fachowca elektryka. Nie uruchamiać urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym.
- Nie wolno stosować żadnych środków szorujących, do czyszczenia szkła lub uniwersalnych środków czyszczących!
- Nie zanurzać urządzenia w wodzie!
- Nie nosić / transportować urządzenia za kabel zasilający.
- Unikać sytuacji prowadzących do uszkodzenia mechanicznego kabla zasilającego (przecięcia, przetarcia, zgniecenia, wyrwania).
- Przy wyjmowaniu wtyczki z gniazdka nie ciągnąć za kabel sieciowy.

△ OSTRZEŻENIE

- Urządzenie można podłączyć jedynie do przyłącza elektrycznego wykonanego przez elektryka zgodnie z normą IEC 60364.
- Urządzenie podłączać jedynie do prądu zmiennego. Napięcie w sieci musi się zgadzać z napięciem podanym na tabliczce znamionowej.
- Ze względów bezpieczeństwa zaleca się uruchamianie urządzenia zawsze przy użyciu wyłącznika ochronnego prądowego (maks. 30 mA).
- W trakcie pracy kabel sieciowy wyjąć / rozwinąć całkowicie z urządzenia.
- W razie pojawienia się dymu: Wyjąć wtyczkę sieciową i wynieść urządzenie na zewnątrz.

Bezpieczna obsługa

△ NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Opakowania foliowe trzymać z dala od dzieci, gdyż istnieje niebezpieczeństwo uduszenia!

△ OSTRZEŻENIE

- Niniejszego urządzenia nie mogą użytkować dzieci i osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i mentalnych albo takie, którym brakuje doświadczenia i/lub wiedzy na temat jego używania.
- Dzieci nie mogą się bawić tym urządzeniem.

- Dzieci powinny być nadzorowane, żeby zapewnić, iż nie bawią się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja nie może być przeprowadzana przez dzieci bez nadzoru.

△ OSTROŻNIE

- Przed dłuższymi przerwami w pracy wyłączyć urządzenie przy użyciu wyłącznika głównego / wyłącznika urządzenia lub przez wyjęcie wtyczki sieciowej.
- Działającego urządzenia nigdy nie pozostawić bez nadzoru.
- Po każdym użyciu i przed każdym czyszczeniem / konserwacją urządzenie wyłączyć i wyjąć wtyczkę z gniazdka.

UWAGA

- Nigdy nie stosować urządzenia bez założonego płaskiego filtra falistego i przynależnej ramy, w przeciwnym wypadku urządzenie może zostać uszkodzone.
- Chronić urządzenie przed ekstremalnymi zmianami pogody, wilgotnością i źródłami ciepła.

Inne niebezpieczeństwa

△ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niebezpieczeństwo wybuchu!
Określone substancje w wyniku zawirowania z zasysanym powietrzem mogą tworzyć wybuchowe opary i mieszanki!
Nigdy nie zasysać następujących substancji:

- Wybuchowe lub łatwopalne gazy, ciecze i pyły (reaktywne).
- Reaktywne pyły metali (np. aluminium, magnez, cynk) w połączeniu z silnie alkalicznymi i kwasowymi środkami czyszczącymi
- Gorące, płonące lub żarzące się przedmioty o temperaturach powyżej 40°C. Przy temperaturach powyżej 40°C istnieje zagrożenie pożarowe.
- Nie stosować urządzenia do odkurzania szkodliwych dla zdrowia pyłów (klasa pyłów L, M, H).
- Praca w obszarach zagrożonych wybuchem jest zabroniona.

Substancje te mogą ponadto reagować z materiałami zastosowanymi w urządzeniu.

△ OSTRZEŻENIE

Ryzyko pożaru!

- Nie odkurzać gorącego, żarzącego się lub płonącego popiołu.
Odkurzać wyłącznie zimny popiół.
- Przed oraz po każdym użyciu należy opróżnić i wyczyścić pojemnik na pył.
- Nie stosować worków do zbierania kurzu z papieru lub z innych materiałów łatwopalnych.
- Do odkurzania popiołu nie używać odkurzaczy dostępnych na rynku.
- Odkurzaczy do popiołu nie składować na łatwopalnym lub polimerowym podłożu, np. na wykładzinach dywanowych lub płytkach winylowych.
- Odkurzać jedynie popiół z dozwolonych materiałów opałowych (np. drewno naturalne, brykiety z drewna, granulāt drewniany, węgiel brunatny i węgiel kamienny).
- Nie odkurzać sadzy.
- Odkurzana substancja, która z wierzchu wygląda na wystudzoną, w środku może być jeszcze bardzo gorąca. Zasyrane powietrze może prowadzić do ponownego zapłonu gorących cząstek popiołu.
- Rozgrzebać popiół metalowym przedmiotem, aby sprawdzić, czy popiół nie jest jeszcze gorący.
- Przed rozpoczęciem czyszczenia pieców należy koniecznie się upewnić, że piec ostygł.
- Przed rozpoczęciem czyszczenia należy odczekać do całkowitego ostygnięcia popiołu. Nie zaleca się szybkiego gaszenia paleniska wodą. Nagłe zmiany temperatury mogą spowodować powstanie pęknięć w ścianach kominika.

- *Podczas odkurzania popiołu należy stale sprawdzać czy wąż i odkurzacze zbyt się nie nagzewają. W razie stwierdzenia podwyższonej temperatury należy natychmiast wyłączyć urządzenie. Wyjąć wtyczkę sieciową urządzenia z gniazdka. Wyjąć odkurzoną substancję z odkurzacza do popiołu i do pracy na sucho. Zostawić urządzenie na wolnym powietrzu pod nadzorem aż do ostudzenia.*

⚠ **OSTRZEŻENIE**

Niebezpieczeństwo zranienia!

- *Nie odkurzać przy użyciu dyszy i rury ssącej na wysokości głowy.*

⚠ **OSTROŻNIE**

- *W celu uniknięcia wypadków wzgl. zranień przy transporcie należy uwzględnić ciężar urządzenia (patrz dane techniczne).*

Stateczność

⚠ **OSTROŻNIE**

- *Przed jakimikolwiek czynnościami wykonywanymi przy urządzeniu lub przy jego użyciu, należy zapewnić stateczność, w celu uniknięcia wypadków wzgl. uszkodzeń urządzenia.*

Zabezpieczenia

⚠ **OSTROŻNIE**

- *Urządzenia zabezpieczające zapewniają ochronę użytkownika i nie wolno ich zmieniać ani pomijać.*

Opis urządzenia

Ilustracje, patrz strony rozkładane!



Zakres dostawy urządzenia przedstawiony jest na opakowaniu. Podczas rozpakowywania urządzenia należy sprawdzić, czy w opakowaniu znajdują się wszystkie elementy.

W przypadku stwierdzenia braków w akcesoriach lub uszkodzeń przy transporcie należy zwrócić się do dystrybutora.

- 1 Przyłącze węża ssącego
- 2 Uchwyt
- 3 Włącznik/ wyłącznik
- 4 Przyłącze układu czyszczenia filtra
- 5 Przycisk czyszczenia filtra
- 6 Uchwyt do noszenia/hak na kabel/pozycja oparcia
- 7 Siatka ochronna wylotu powietrza i filtr wywiewny (już znajduje się w urządzeniu)
- 8 Klamra pojemnika
- 9 Kabel sieciowy z wtyczką
- 10 Schowek na akcesoria
- 11 Kółko skrętne
- 12 Uchwyt/Odbojnik
- 13 Płaski filtr falisty z ramą (już znajduje się w urządzeniu)
- 14 Kosz filtracyjny
- 15 Wężyk do zasysania z uchwytem
- 16 Rury ssące 2 x 0,5 m
- 17 Ssawka podłogowa

Obsługa

UWAGA

W przypadku użycia zawsze stosować płaski filtr falisty oraz przynależną ramę.

Przed uruchomieniem

- Rysunek **A 1**
Zdjąć głowicę urządzenia i wyjąć kosz filtracyjny. Przed uruchomieniem zamontować luźno dołączoną część do urządzenia.
- Rysunek **A 2**
Założyć kosz filtracyjny. Nałożyć i zaryglować głowicę urządzenia.

Uruchomienie

⚠ OSTRZEŻENIE

Skontrolować, czy po ostatnim odkurzaniu urządzenie zostało opróżnione i wyczyszczone.

Stosowanie worków do zbierania kurzu jest niedozwolone.

Rysunek **B 1** - **B 2**

W zależności od wyposażenia

Podłączyć akcesoria.

- Wsunąć wężyk do zasysania do złącza aż do jego zażebienia. W celu jego wyjęcia nacisnąć zatrask kciukiem i wyjąć wężyk do zasysania.
- Złożyć ze sobą obydwie rury ssące i połączyć je z wężykiem do zasysania.
- Złączyć rurę ssącą i dyszę podłogową.

Rysunek **C 1**

- Podłączyć urządzenie do zasilania.

Rysunek **C 2**

- Włączyć urządzenie.

Położenie I: Tryb ssania

Przerwanie pracy

- Wyłączyć urządzenie.
- Położenie 0:** Sprzęt jest wyłączony.

Rysunek **D 1**

- Wąż ssący z uchwytem oraz akcesoriami ułożyć w zagłębieniu haka na kabel.

Rysunek **D 2**

- Wąż ssący z uchwytem ułożyć w zagłębieniu haka na kabel.

Wbudowany układ czyszczenia filtra

Układ czyszczenia filtra jest przewidziany do czyszczenia przejściowego w przypadku odkurzania dużej ilości popiołu.

Wskazówka: Układ czyszczenia filtra można włączyć do czyszczenia zanieczyszczonego płaskiego filtra falistego przez naciśnięcie przycisku; powoduje to zwiększenie wydajności odkurzania.

Rysunek **E 1**

- Uchwyt węża ssącego włożyć w przyłącze układu czyszczenia filtra na głowicy urządzenia. Nacisnąć 3 x przycisk automatycznego oczyszczania filtra przy włączonym urządzeniu; poczekać każdorazowo 4 sekundy między poszczególnymi naciśnięciami.

Wskazówka: Po kilkakrotnym użyciu przycisku czyszczenia filtra, należy sprawdzić zbiornik pod kątem jego poziomu napełnienia. W przeciwnym wypadku przy otwarciu zbiornika może się wydostać brud.

Zakończenie pracy

- Wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazda sieciowego.

Opróżnić zbiornik

Rysunek **F 1**

- Zdjąć głowicę urządzenia.
- Wyjąć kosz filtracyjny.
- Opróżnić zbiornik.
- W razie potrzeby wyczyścić płaski filtr falisty.

Przechowywanie urządzenia

W zależności od wyposażenia

Rysunek **G 1**

- Umieścić przewód sieciowy i wyposażenie przy urządzeniu. Przechowywać urządzenie w suchym pomieszczeniu.

Czyszczenie i konserwacja

- Urządzenie i akcesoria z tworzywa sztucznego należy czyścić zwykłym środkiem do czyszczenia tworzyw sztucznych.
- W razie potrzeby wypłukać zbiornik i akcesoria wodą i osuszyć przed ponownym użyciem.

Czyszczenie płaskiego filtra falistego

Wskazówka

Płaski filtr falisty znajduje się w koszu filtracyjnym.

Rysunek **H 1**

- Zdjąć głowicę urządzenia. Wyjąć ramę i filtr i wytrzeć filtr. W razie potrzeby wyczyścić filtr pod wodą bieżącą. Nie ścierać ani nie szczotkować filtra. Całkowicie osuszyć przed zamontowaniem.

Rysunek **H 2**

- Następnie najpierw założyć filtr, a potem ramę. Nałożyć i zaryglować głowicę urządzenia.

Wymiana filtra powietrza wylotowego

Zalecenie: Aby zapewnić dobrą filtrację, filtry powietrza wylotowego wymieniać 1x w roku.

Rysunek **I 1**

- Boczne nakładki siatki ochronnej wylotu powietrza docisnąć do wewnątrz.
- Zdjąć siatkę ochronną wylotu powietrza z filtrem wywiewnym.
- Wyjąć filtr wywiewny ze siatki ochronnej wylotu powietrza.
- Zutylizować zużyty filtr wywiewny.
- Założyć nowy filtr wywiewny na siatkę ochronną wylotu powietrza.
- Założyć ponownie siatkę ochronną wylotu powietrza z filtrem wywiewnym.

Usuwanie usterek

Spadek siły ssania

Wskazówka:

Zasysana ilość może się zmieniać zgodnie z odkurzaną substancją.

Jeżeli spada wydajność urządzenia, należy sprawdzić następujące funkcje.

- Akcesoria, wąż ssący lub rura ssąca są zatkane.
- Udrożnić przy pomocy odpowiedniego środka pomocniczego.
- Płaski filtr falisty i/lub filtr zgrubny jest zabrudzony.

Rysunek **E 1**

- Przeprowadzić czyszczenie filtra.

Rysunek **H 1**

- Płaski filtr falisty wytrzeć i wyczyścić pod bieżącą wodą.
W razie potrzeby wymienić płaski filtr falisty na nowy.
- Filtr wywiewny jest bardzo zabrudzony lub nie był regularnie wymieniany.

Rysunek **I 1**

- Wymienić filtr wywiewny na nowy.

Urządzenie samo się wyłącza

- W celu uniknięcia przegrzania spowodowanego zatkanie akcesoriów (np. węża ssącego, rury ssącej, filtru wywiewnego), urządzenie wyłącza się samodzielnie (włącznik termiczny).
- Udrożnić przy pomocy odpowiedniego środka pomocniczego.
- Przeprowadzić czyszczenie filtra.
Patrz rozdział „Spadek siły ssania”.
- Po czyszczeniu i ochłodzeniu można ponownie włączyć tryb ssania.

Dane techniczne

Kärcher

AD 2

Napięcie	220 - 240	V
Rodzaj prądu	50-60	Hz
Nominalny pobór mocy	600	W
Bezpiecznik sieciowy (zwłoczny)	10	A
Klasa ochrony	II	
Ciężar (bez akcesoriów)	4,4	kg
Pojemność zbiornika	14	l
Promień działania	5,5	m
Wymiary	ø 345 x 330 x 440	mm
Poziom mocy akustycznej L _{WA}	82	dB(A)

Zmiany techniczne zastrzeżone!

Kärcher

AD 4 Premium

Napięcie	220 - 240	V
Rodzaj prądu	50-60	Hz
Bezpiecznik sieciowy (zwłoczny)	10	A
Klasa ochrony	II	
Ciężar (bez akcesoriów)	5,3	kg
Pojemność zbiornika	17	l
Promień działania	7,0	m
Wymiary	ø 365 x 330 x 565	mm
Poziom mocy akustycznej L _{WA}	80	dB(A)
Nominalny pobór mocy	600	W

Zmiany techniczne zastrzeżone!

Cuprins

Observații generale	RO	5
Măsurile de siguranță	RO	6
Descrierea aparatului	RO	9
Utilizarea	RO	9
Îngrijirea și întreținerea	RO	10
Remedierea defectăunilor	RO	10
Date tehnice	RO	11

Observații generale



Înainte de prima utilizare a aparatului dumneavoastră, citiți manualul original de utilizare, respectați instrucțiunile cuprinse în acesta și păstrați-l pentru întreținerea ulterioară sau pentru următorii posesori.

Aparatul este disponibil în două variante diferite.

AD 2

AD 4 Premium cu funcții extinse și accesorii.

Utilizarea corectă

Aspiratorul pentru cenușă și materiale uscate este destinat exclusiv utilizării în domeniul casnic și nu trebuie folosit în domeniul comercial.

Aparatul este potrivit pentru extragerea:

- cenușii reci din șeminee, coșuri de tiraj, cuptoare, scrumiere și locuri similare de acumulare a cenușii.
- Murdăriei de orice fel de ex. nisip, șpan de ferăstrău sau pilitură de la tăiere.

AD 4 Premium:

Duza de podea inclusă în pachetul de livrare nu este potrivită pentru utilizare pe covorașe.

Producătorul nu răspunde pentru eventualele daune rezultate în urma utilizării necorespunzătoare sau a manipularii incorecte.

Protecția mediului înconjurător



Materialele de ambalare sunt reciclabile. Ambalajele nu trebuie aruncate în gunoiul menajer, ci trebuie duse la un centru de colectare și revalorificare a deșeurilor.



Aparatele vechi conțin materiale reciclabile valoroase, care pot fi supuse unui proces de revalorificare. Din acest motiv, vă rugăm să apelați la centrele de colectare abilitate pentru eliminarea aparatelor vechi.

Aparatele electrice și electronice conțin adesea componente care pot reprezenta un potențial pericol pentru sănătatea persoanelor, în cazul manevrării sau eliminării incorecte. Însă, aceste componente sunt necesare pentru funcționarea corespunzătoare a aparatului. Aparatele marcate cu acest simbol nu trebuie aruncate în gunoiul menajer.

Eliminarea filtrelor cu pluri plate

Filtrele sunt confecționate din materiale, care nu dăunează mediului.

Dacă nu conțin substanțe care nu pot fi aruncate în gunoiul menajer, atunci ei pot fi aruncați la gunoi.

Observații referitoare la materialele conținute (REACH)

Informații actuale referitoare la materialele conținute puteți găsi la adresa:

www.kaercher.com/REACH

Garanție

În fiecare țară sunt valabile condițiile de garanție publicate de distribuitorul nostru din țara respectivă. Eventuale defectuni ale acestui aparat, care survin în perioada de garanție și care sunt rezultatul unor defecte de fabricație sau de material, vor fi remediate gratuit. Pentru a putea beneficia de garanție, prezentați-vă cu chitanța de cumpărare la magazin sau la cea mai apropiată unitate de service autorizată.

Service-ul autorizat

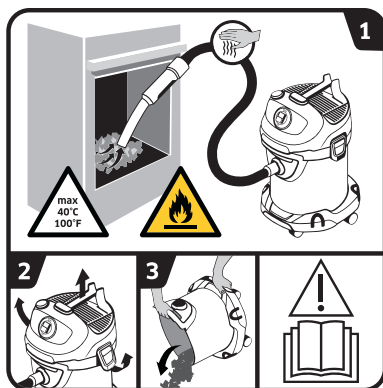
Dacă aveți întrebări sau în caz de defectuni reprezentanța noastră KÄRCHER vă stă la dispoziție cu plăcere în continuare.

Accesorii și piese de schimb

Utilizați doar accesorii și piese de schimb originale; acestea oferă garanția unei funcționări sigure și fără defectuni a aparatului.

Informații referitoare la accesorii și piese de schimb se găsesc la adresa www.kaercher.com.

Simboluri pe aparat



→ Citiți manualul de utilizare.

1 **AVERTISMENT:** Pericol de incendiu din cauza materialelor inflamabile.

În timpul aspirării cenușii urmăriți permanent furtunurile și aspiratorul, în ceea ce privește încălzirea acestora.

Materialele aspirate nu trebuie să depășească temperatura de 40 °C.

Nu aspirați cenușă umedă.

Nu aspirați funingine sau materiale inflamabile.

2-3 Pentru evitarea acumulării materialelor, care reprezintă un pericol de incendiu (de ex. așchii): Deschideți aspiratorul din când în când în aer liber înainte de a aspira cenușă, goliți-l și curățați-l.